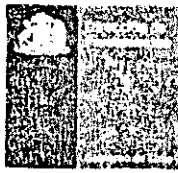


05.09.12  
ZZ - 479



MINISTERIO DE HACIENDA
27 DIC. 2012
TOTALMENTE TRAMITADO DOCUMENTO OFICIAL

MINISTERIO DE HACIENDA OFICINA DE PARTES 110990312 RECEPCION
---

REF.: REEMPLAZA DECRETO DEL MINISTERIO DE HACIENDA N° 1.064, DEL AÑO 2011, QUE APRUEBA PRESUPUESTO ANUAL DE CAJA DE CODELCO-CHILE PARA EL AÑO 2012

CONTRALORIA GENERAL TOMA DE RAZON RECEPCION
---

DECRETO EXENTO

DEPARTAMENTO JURIDICO		
DEPARTAMENTO REGISTRO		
DEPARTAMENTO CONTABILIDAD		
SUB DEPARTAMENTO GENERAL		
SUB DEPARTAMENTO CUENTAS		
SUB DEPARTAMENTO REVENIDOS		
DEPARTAMENTO AUDITORIA		
DEPARTAMENTO FISCALIA		
SUB DEPARTAMENTO MUNICIPIO		

N° 868

SANTIAGO, 24 SEP 2012

VISTO: Lo dispuesto en el Decreto Ley N° 1.350, de 1976, y en el Decreto Supremo Exento del Ministerio de Hacienda N° 1.064, de 2011,

REFRENDACION
--------------

DECRETO :

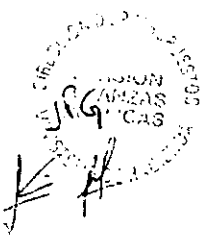
I.- REEMPLÁZASE el Decreto Supremo Exento del Ministerio de Hacienda N° 1.064, del año 2011, que aprueba el Presupuesto anual de Caja de CODELCO-CHILE para el año 2012, por el siguiente:

REF POR E	
IMPUTAC	
ANEXOS	
IMPUTAC	
DEPARTAMENTO	

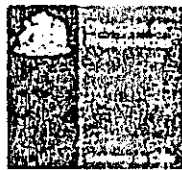
//.-



MINISTERIO DE HACIENDA
<i>[Signature]</i>
JEFE OFICINA DE PARTES



OF DE PARTES DIPRES  
02.01.2013 13:38



**"ARTÍCULO 1°.** **APRÚEBASE** el Presupuesto de Caja de la "**Corporación Nacional del Cobre de Chile**" para el período Enero-Diciembre del año 2012, en los términos que se indican a continuación:

**CODELCO-CHILE**

**PRESUPUESTO DE CAJA 2012**

(Miles de US\$)

**I. PRESUPUESTO DE OPERACIONES**

A. <u>INGRESOS</u>	<u>20.064.677</u>
Ventas de Cobre y subproductos	16.653.824
Recuperación de Impuestos y Otros	2.120.512
Saldo Inicial	1.290.341
B. <u>EGRESOS</u>	<u>16.855.472</u>
Remuneraciones e Indemnizaciones	1.774.567
Bienes y Servicios para Producción y Gastos de Ventas	9.451.039
Gasto Responsabilidad Social Empresarial (RSE)	12.148
Impuestos	4.988.857
Excedente Beneficio Fiscal Año	628.861
C. <u>EXCEDENTE PRESUPUESTO DE OPERACIONES</u>	<u>3.209.205</u>

**II. PRESUPUESTO DE CAPITAL**

A. <u>INGRESOS</u>	<u>6.457.247</u>
Excedente Ppto. Operaciones	3.209.205
Deuda y Recuperación de Préstamos	2.885.547
Otros	362.495
B. <u>EGRESOS</u>	<u>5.006.688</u>
Inversión Real	3.104.026
IVA Inversiones	494.289
Amortización e Intereses	1.267.481
Transferencias de Capital	135.000
Otros	5.892
C. <u>EXCEDENTE PRESUPUESTO DE CAPITAL</u>	<u>1.450.559</u>

**ARTICULO 2°.** El Presupuesto de Caja a que se refiere el Artículo 1°, ha sido elaborado tomando como referencia un precio de cobre BML. de 353,2 US\$/lb. y los costos y gastos unitarios que se señalan a continuación:

**COSTOS Y GASTOS UNITARIOS 2012**

	<u>US\$/Lb</u>
Total Costos y Gastos	234,8
Costo Neto a Cátodos	208,2
Costo Directo C1	144,5
	<u>TMF</u>
Producción	1.697.417



**ARTICULO 3°.** La cifra total de egresos autorizada en este presupuesto se entenderá como cifra máxima con excepción de los montos considerados en el ítem impuestos, referidos a Impuesto a la Renta, Impuesto Artículo 2° D.L. N° 2.398, Ley N°13.196, Ley N° 20.026 y en los ítems Saldo Excedente Beneficio Fiscal del Año y del Año Anterior.

**ARTICULO 4°.** En el Presupuesto de Operaciones, el Egreso denominado "Bienes y Servicios para Producción y Ventas", agrega los siguientes conceptos: Materiales, Combustibles, Energía Comprada, Gastos de Refinación, Servicios, Fletes, Seguros, Gastos de Ventas, Compras a Terceros, Cobertura y Financiamiento de Ventas, Traspaso a Inversiones y Varios.

**ARTICULO 5°.** La Corporación Nacional del Cobre de Chile no podrá efectuar donaciones de recursos o bienes, en la medida que ello importe una liberalidad ajena a los fines de la empresa.

**ARTICULO 6°.** La dotación de personal en comisión de servicios en otras instituciones no podrá ser superior a la existente al 31 de Diciembre de 2011.

**ARTICULO 7°.** La dotación promedio de personal permanente de CODELCO-CHILE no podrá superar las 18.941 personas.

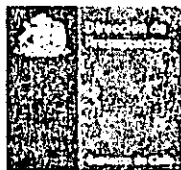
**ARTICULO 8°.** Los excedentes de Beneficio Fiscal, programados en la mensualización del presupuesto establecido en el artículo 13° del presente decreto deberán ser ingresados mensualmente por CODELCO-CHILE en la Tesorería General de la República.

Los mayores ingresos que se produzcan por diferencia de precio de cobre u otras causas, por sobre los niveles estimados en la mencionada mensualización, deberán ser traspasados por CODELCO-CHILE al Fisco en la medida que se vayan produciendo, sea por concepto de mayores impuestos o como Excedente de Beneficio Fiscal.

Los mayores excedentes calculados sobre la base de los balances mensuales consolidados provisorios, deberán ser ingresados a la Tesorería General de la República, dentro del plazo de 45 días, contados desde el mes en que se hayan producido.

**ARTICULO 9°.** Los niveles de gasto del presupuesto en moneda nacional en el presente decreto están expresados en moneda promedio del año 2012, considerando un Índice de Precios al Consumidor promedio para el 2012 de 108,1 (ciento ocho coma uno) y un Tipo de Cambio promedio para este mismo año de \$493 (cuatrocientos noventa y tres) por dólar estadounidense.

Si durante el transcurso del año 2012 se produjese un aumento del tipo de cambio (depreciación del peso), por sobre el nivel estimado como promedio para el año 2012, los gastos del presupuesto en moneda nacional contenidos en el presente decreto relativos a remuneraciones, servicios de terceros y 30% de materiales, serán modificados de acuerdo a un factor de ajuste que refleje la variación que experimente el índice de Precios al Consumidor con respecto al índice de Tipo de Cambio, calculado en base a la variación promedio anual de ambos. Dicha corrección se hará tomando como base el valor estimado del Índice de Precios al Consumidor promedio para el año 2012 que alcanza a 108,1 (ciento ocho coma uno) y un Tipo de Cambio estimado como promedio para el 2012 de \$493 (cuatrocientos noventa y tres) por dólar estadounidense.



**ARTICULO 10°.** Durante el ejercicio presupuestario 2012, los desembolsos en estudios y proyectos de inversión considerados en el ítem Inversión Real no podrán exceder la suma de US\$3.104.026.000, más IVA.

La medición de la cifra de US\$3.104.026.000 antes referida se realizará en función de los egresos efectivos de caja que se hagan en el ejercicio, independientemente de cuándo se haya devengado el compromiso de gastos o endeudamiento, según sea el caso.

**ARTICULO 11°.** De acuerdo con la información disponible a la fecha del presente decreto, el plan de inversiones a ejecutar durante este año, genera los siguientes montos máximos de arrastre para los años siguientes:

<u>Años</u>	
2013	US\$ 4.502.586.000
2014	US\$ 1.349.237.000
Años siguientes	US\$ 1.467.013.000

Se hace presente que la información detallada precedentemente, es de carácter informativo y no constituye de ninguna forma una autorización previa de las inversiones futuras de la empresa.

Los estudios y proyectos de inversión a ejecutar con cargo al ítem Inversión Real, excluido el Fondo de Aseguramiento de Activos Estratégicos, deberán contar con la recomendación previa de la Comisión Chilena del Cobre y del Ministerio de Planificación y Cooperación, de acuerdo a los procedimientos convenidos con dichas entidades.

**ARTICULO 12°.** El ítem "Gastos Diferidos" considerado en el Presupuesto de Operaciones, Egreso en Moneda Nacional, "Bienes y Servicios para Producción y Gastos de Ventas", no podrá exceder la cifra de US\$643.565.000, y comprende los gastos de desarrollo minero que se realizan dentro del esquema normal de operaciones, es decir, no tienen por objeto aumentar producción sino mantener los ritmos anuales planificados.

No obstante, aquellos desembolsos correspondientes a compras de capital, ampliación de capacidad productiva y proyectos cuyo financiamiento sea compartido entre presupuesto de inversión y este ítem deberán ser sometidos a la evaluación conjunta de la Comisión Chilena del Cobre y del Ministerio de Planificación y Cooperación para contar con la respectiva recomendación técnico-económica en forma previa a su ejecución.

**ARTICULO 13°.** CODELCO-CHILE deberá informar mensualmente la Ejecución del Presupuesto de Caja en la clasificación de ingresos y gastos considerada en el Presupuesto que se aprueba mediante el presente decreto, y con el desglose específico de ingresos y gastos que fue solicitado por la Dirección de Presupuestos mediante Oficio Ord. N° 1442, de 21.11.2011.

**ARTICULO 14°.** Establécese la siguiente subdivisión en mensualidades del presupuesto de caja de CODELCO-CHILE para el año 2012:



## PRESUPUESTO DE CAJA 2012

(Miles de US\$)

	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	TOTAL
<b>I.-PRESUPUESTO DE OPERACIONES</b>													
<b>A.INGRESOS</b>	<b>2.867.333</b>	<b>1.461.185</b>	<b>1.447.295</b>	<b>1.475.038</b>	<b>1.486.038</b>	<b>1.326.665</b>	<b>1.515.652</b>	<b>1.612.711</b>	<b>1.607.329</b>	<b>1.726.371</b>	<b>1.729.103</b>	<b>1.809.957</b>	<b>20.064.677</b>
Ventas de Cobre y subproductos	1.392.691	1.294.241	1.298.223	1.299.689	1.337.669	1.149.906	1.347.830	1.446.775	1.424.144	1.537.343	1.536.089	1.589.224	16.653.824
Recuperación de Impuestos y Otros	184.301	166.944	149.072	175.349	148.369	176.759	167.822	165.936	183.185	189.028	193.014	220.733	2.120.512
Saldo Inicial	1.290.341	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1.290.341
<b>B. EGRESOS</b>	<b>1.301.686</b>	<b>1.166.355</b>	<b>1.497.916</b>	<b>1.369.708</b>	<b>1.219.773</b>	<b>1.774.294</b>	<b>1.160.137</b>	<b>819.849</b>	<b>1.573.747</b>	<b>1.170.539</b>	<b>1.120.746</b>	<b>2.413.939</b>	<b>16.855.472</b>
Remuneraciones e Indemnizaciones	203.022	177.847	161.023	192.562	113.256	125.528	113.295	118.506	130.214	142.720	117.643	178.951	1.774.567
Bienes y Servicios para Producción y Gastos de Ventas	814.144	738.311	745.407	914.683	842.919	906.734	771.368	700.381	753.449	737.470	721.486	804.687	9.451.039
Gastos RSE	1.429	872	752	1.463	-172	598	1.149	962	1.530	937	1.061	1.567	12.148
Impuestos	283.091	249.325	590.734	261.000	263.770	741.434	274.325		688.554	289.412	280.556	799.873	4.988.857
Excedente Beneficio Fiscal Año	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	628.861	628.861
<b>C. EXCEDENTE PPTO OPERACIONES</b>	<b>1.565.647</b>	<b>294.830</b>	<b>-50.621</b>	<b>105.330</b>	<b>266.265</b>	<b>-447.629</b>	<b>355.515</b>	<b>792.862</b>	<b>33.582</b>	<b>555.832</b>	<b>608.357</b>	<b>-603.982</b>	<b>3.209.205</b>
<b>II.-PRESUPUESTO DE CAPITAL</b>													
<b>A.INGRESOS</b>	<b>1.586.339</b>	<b>296.889</b>	<b>-13.463</b>	<b>481.939</b>	<b>273.091</b>	<b>-431.718</b>	<b>2.607.022</b>	<b>793.362</b>	<b>426.472</b>	<b>556.332</b>	<b>608.857</b>	<b>-461.092</b>	<b>6.457.247</b>
Excedente Ppto Operaciones	1.565.647	294.830	-50.621	105.330	266.265	-447.629	355.515	792.862	33.582	555.832	608.357	-603.982	3.209.205
Deuda y Recuperación de Préstamos	19.294	1.820	2.565	352.249	6.616	1.641	2.251.362	0	250.000	0	0	0	2.885.547
Otros	1.398	239	34.593	24.360	210	14.270	145	500	142.890	500	500	142.890	362.495
<b>B. EGRESOS</b>	<b>246.629</b>	<b>254.295</b>	<b>248.427</b>	<b>241.078</b>	<b>309.356</b>	<b>314.691</b>	<b>311.470</b>	<b>613.779</b>	<b>513.602</b>	<b>488.662</b>	<b>928.208</b>	<b>536.491</b>	<b>5.006.688</b>
Inversión Real	197.894	156.302	200.298	168.241	223.845	277.655	229.118	250.000	280.000	330.000	360.000	430.673	3.104.026
IVA Inversiones	22.933	20.505	23.916	24.184	24.066	33.288	31.769	47.500	53.200	62.700	68.400	81.828	494.289
Amortización e Intereses	23.769	67.724	24.139	41.688	57.084	2.692	50.332	302.529	159.152	64.712	468.558	5.102	1.267.481
Transferencias de Capital	2.019	9.652	0	6.959	4.231	1.000	1.001	12.500	20.000	30.000	30.000	17.638	135.000
Otros	14	112	74	6	130	56	-750	1.250	1.250	1.250	1.250	1.250	5.892
<b>C. EXCEDENTE PPTO DE CAPITAL</b>	<b>1.339.710</b>	<b>42.594</b>	<b>-261.890</b>	<b>240.861</b>	<b>-36.265</b>	<b>-746.409</b>	<b>2.295.552</b>	<b>179.583</b>	<b>-87.130</b>	<b>67.670</b>	<b>-319.351</b>	<b>-997.583</b>	<b>1.450.559</b>



**ARTICULO 15°.** La entrega de excedentes de beneficio fiscal, considera la retención de US\$2.904.000.000, correspondientes a la utilidad financiera neta obtenida por la Corporación con motivo de la adquisición de la participación accionaria de un 24,5% del capital social de Anglo American Sur a través de la filial de CODELCO Acrux SpA.

**ARTICULO 16°.** **APRÚEBASE** el Estado de Resultados de la "**Corporación Nacional del Cobre de Chile**", para el período Enero-Diciembre del año 2012, en los términos que se indican a continuación:

**CODELCO-CHILE**

**ESTADO DE RESULTADOS 2012**

(Miles de US\$)

INGRESOS DE EXPLOTACIÓN	15.410.219
COSTO DE EXPLOTACIÓN	-9.684.929
<b>MARGEN DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>5.725.290</b>
GASTO DE ADMISTRACIÓN Y VENTAS	-433.486
<b>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>5.291.804</b>
RESULTADO FUERA DE EXPLOTACIÓN	-267.773
GASTOS FINANCIEROS	-399.517
RESULTADO EMPRESAS RELACIONADAS	4.286.175
<b>RESULTADO ANTES IMPUESTOS</b>	<b>8.910.689</b>
IMPUESTO LEY 13.196	-1.353.403
<b>UTILIDAD ANTES IMPUESTO RENTA</b>	<b>7.557.286</b>
IMPUESTO ESPECÍFICO	-283.018
IMPUESTO A LA RENTA	-2.848.763
<b>UTILIDAD LIQUIDA</b>	<b>4.425.505</b>



ANÓTESE Y COMUNÍQUESE

*[Handwritten signature of Sebastián Piñera Echenique]*

SEBASTIÁN PIÑERA ECHENIQUE  
PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA



HERNÁN DE SOLMINIHAC TAMPIER  
MINISTRO DE MINERÍA



FELIPE LARRAÍN BASCUÑÁN  
MINISTRO DE HACIENDA

Lo que transcribo a Ud., para su conocimiento.

Atentamente,



JULIO DE TORN CORDUA  
Subsecretario de Hacienda